



Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea
in provincia di Alessandria "Carlo Gilardenghi"

Esercizio 2024	DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE N. 5 Del 14 febbraio 2024
Oggetto:	Rinnovo della convenzione con Azienda Sanitaria Locale di Alessandria per la prosecuzione del servizio di mediazione interculturale e traduzione di testi istituzionali. Anno 2024

IL DIRETTORE DELL'ISRAL

Visti lo Statuto e il Regolamento di contabilità del Consorzio per l'Istituto per la storia della resistenza e della società contemporanea in provincia di Alessandria;
Vista la deliberazione del Cda n. 7 del 17 settembre 2012 ad oggetto "Determinazione delle funzioni del Direttore e del Segretario Generale";
Visto il Decreto n. 2 del 22 dicembre 2017 del Presidente del Consiglio di Amministrazione con il quale è stata confermata Direttore dell'Isral la prof. Luciana Ziruolo;
Visto il Decreto n. 3 del 29 giugno 2023 del Presidente del Consiglio di Amministrazione con il quale è stata nominata quale Segretario del Consorzio la Dott.ssa Pierluisa Vimercati;
Vista la deliberazione dell'Assemblea Consortile n. 8 del 13 dicembre 2023, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione per il triennio 2024- 2026;
Vista la deliberazione del Consiglio di amministrazione n. 1 dell'8 febbraio 2024, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione (PEG) 2024-2026;
Visto il Capo IV dello Statuto del Consorzio;

Considerato che negli anni l'Istituto, prima per conto della Provincia di Alessandria, ora in autonomia ha già svolto e svolge il servizio di mediazione interculturale;
Considerata la pluriennale collaborazione nel campo della mediazione interculturale con l'Azienda Sanitaria Locale ASL - AL, via Venezia, 6, 15121 Alessandria, in seguito ASL - AL;
Vista la determinazione del Direttore n. 10 del 9 febbraio 2023 ad oggetto "Convenzione con Azienda Sanitaria Locale di Alessandria per la prosecuzione del servizio di mediazione interculturale e traduzione di testi istituzionali. Anno 2023"
Considerata la convenzione tra questo Istituto e l'ASL - AL, trasmessa in data 14 febbraio 2024, prot 103, valida per l'anno 2024, per un numero stimato di n. 300 ore complessive per il servizio di mediazione interculturale (anche da remoto) e traduzione di testi istituzionali presso i consultori provinciale ASL, per un importo complessivo stimato in Euro 9.900,00;
Ritenuto di dover approvare la suddetta convenzione con l'ASL - AL che verrà allegata al presente atto;
Atteso che l'introito derivante dalla convenzione, quale contributo a carico dell'ASL - AL, ammonta a presunti Euro 9.900,00, che possono essere introitati al:

Capitolo 28 "Trasferimenti per delega dei servizi di intermediazione culturale "
Bilancio di previsione 2024- 2026
dando atto che il capitolo risulta sufficientemente capiente;

e saranno imputati al:

Capitolo 3013 "Prestazioni di intermediazione culturale corrisposte da altri Enti"
Bilancio di previsione 2024- 2026
dando atto che il capitolo risulta sufficientemente disponibile;

DETERMINA

1. di approvare l'allegata convenzione tra l'Azienda Sanitaria Locale ASL - AL, via Venezia, 6, 15121 Alessandria e l'Isral per servizio di mediazione interculturale (anche da remoto) e traduzione di testi istituzionali presso i consultori provinciale ASL per l'anno 2024;
2. di dare atto che, come indicato nell'allegata convenzione, il servizio prevede un importo onnicomprensivo di euro 9.900,00;
3. di accertare, per l'anno 2024, la somma complessiva di euro 9.900,00 come segue:

Capitolo 28 "Trasferimenti per delega dei servizi di intermediazione culturale "
Bilancio di previsione 2024- 2026 Esercizio 2024 - accertamento n. 91/2024

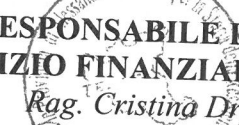
4. di impegnare per l'anno 2024 la somma complessiva di euro 9.900,00 al capitolo

Capitolo 3013 "Prestazioni di intermediazione culturale corrisposte da altri Enti"
Bilancio di previsione 2024- 2026 - impegno 45/2024

5. di pubblicare il presente atto nelle forme di legge.


IL DIRETTORE
Prof. Luciana Ziruolo

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE
attestante la copertura finanziaria della spesa impegnata.


IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO
Rag. Cristina Drago